冬節送禮品
中國顧繡
男女絲巾
檀山絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有
日錄即備
函索即奉
雲埠聯活公司啓

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

◎裝修水龍煤氣煖氣
Hugo C. Orre & Son
229 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

◎修葺各種電器電線
修葺或改裝各種電器具及翻裝新電線專家日夜服 包汝滿意歡迎華友光顧
Harvey Belogus
電話 日 MA. 1488 夜 C.E. 3758

暗市覓
黃昃園
JACK WONG
P.O. Box 396
Armstrong, B.C.
本園合時瓜菜出市
靚矮脚龍牙白
靚高脚召菜
靚老身冬瓜
大小交易 一律歡迎
所有寄費 顧客自理

△國內新聞▽

粵省各地市場混亂 物價暴漲

普遍掀起漲風。廣東中共謀對策計。曾於十一月十五日至廿一日召集各「行署」。「專署」。及各縣。市有關「廳」。「局」負責工作人員在廣州開「財經貿易工作會議」。研究應付局部開放自由市場後所帶來之各種問題。該會議指出。自局部開放自由市場後。當前所存在之問題如下：「不少農民開放後。有「棄農就商」現象：有些農業合作社不履行國家收購合同。致使國家在貨源掌握上有些困難。有些供不應求商品。市價不合理上漲等等。」中共所指出事實。已證實了市場與物價混亂之嚴重性。

爲挽救危機計。該會議擬出之對策爲：一。「加强物資供應工作之領導」：二。「正確組織貨源。改善收購工作與合理分配貨源」三。「重要商品堅持統一調撥與分配之原則。一般不能開放自由市場」四。「對供不應求商品。提倡節約及盡可能採取代用品」：五。「加强市場管理及宣傳教育工作」」。執行上項對策能否消弭當前財貿危機？看來在中共壓力之下。自由市場之自由交易。將是有名無實。

又據十一月廿三日中共「南方日報」消息。粵省自局部開放自由市場以後。各地出現農民及小商販大量自宰生豬出售。影响城市礦區肉食供應之現象。據稱。自宰生豬最重者而「湛江專區」。該區茂名縣九月中旬。農民及小商販自宰之生豬共達一千多頭。比「國營」公司宰殺者更多三分一。清遠縣自宰生豬之現象亦嚴重。自開自由市場到十一月中旬。農民與小商販自宰之生豬。僅第三區大花塘鄉即有四十多頭。大平區接台鄉有六十多頭。其他區鄉也有同樣情況。因自宰情況之嚴重。影响生豬外調計劃。形成城市工礦區生豬貨源不足。豬肉供應緊張云

（續完）

◎醫生黃基鐵
地址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

趨時裁縫店
布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
司理黃公禮敬

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

○風濕摩腰膏 每打拾二元 每張壹元貳
○金錢龜板膠 每兩一元六五 ○金鈕虎骨膠 每兩一元八五
○正北鹿茸膠 每兩二元二五 ○製猴子骨膠 每兩二元五
○老牌中國鈴跌窮蒸酒廠出品總代理
澳門老號同福堂藥行出品 大幫交易另議
周岱英寓內 外埠問函立刻答覆
Chang Chun Co.
Vancouver, B.C. Canada
錄印備目 函索即寄
長春商業公司謹啓
433 Gore Ave.
電話 MA. 7410

◎新型西餐館出賣
本西餐館連實業位于亞哥尾利愼血埠式街。設備新型上等傢俬。地位適中。向來生意興旺。惟限于人力問題。各股東願割價出賣。如有儒梓願營斯業者。請函商面洽均佳。如在卑詩者請就近與雲埠關邦健先生面洽。如在亞、沙等省者。請直接與本餐館主人商洽。如欲獨買牛意亦由尊意。
通訊處 CLUB CAFE
638 2nd St.
Medicine Hat, Alta.
電話 TA. 4091

冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多
▲取貨從廉以求普遍試用而廣推銷歡迎索辦友商批發特別優待
總代理天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. HA. 3758
珍經味精
百分純淨

J. J. Abramson, O.D. I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES MArine 0928-2948
隨時驗眼 不須預約

華新書局
新刻書籍
江湖客 四冊 一元
雷公保 四冊 一元
龍鳳配續江湖客 四冊 一元
七劍下天山 五冊 一元貳五
龍鳳干戈 六冊 一元五
少林一指禪 四冊 一元
女俠碧雲娘 九冊 二元二五
龍虎金戈 五冊 一元三五
鐵掌金刀 四冊 一元
白泰官南遊記 四冊 一元
巾幗七雄 八冊 二元
黃飛鴻血戰打銅鑼 二毛五
黃飛鴻陳村爭霸戰 二毛五
武林爭雄 正續 九冊 二元二五
青城女俠 九冊 九毛
哈將軍棍伏鈸馬騮 八冊 二元
双掌震三雄 九冊 二元二五
山東大俠血戰東平湖三冊 七毛五
山東大俠義救白蝴蝶四冊 一元
山東大俠威鎮紫荊山三冊 七毛五
長鎗三英 八冊 二元八
鐵笛天山隱 七冊 二元四五
黃面虎審元甲 五冊 一元二五
霹靂手 六冊 一元五
鯨海風雲 八冊 二元
銀燕子 五冊 一元二五
鐵胆英雄 三冊 七毛五
神拳胡立峯 五冊 一元二五
洪熙官苦戰五羊城五冊 一元二五
大俠狄龍子 八冊 二元八
海南島俠記 二冊 七毛五
玫瑰皇后美高梅時代歌選每冊九毛
英文手冊 一元五
現代商業尺牘 六毛五
英漢對照中國佛教畫集精庄 三元
中國通史 上下 巨冊 四元五
艷魔島 二冊 五毛
◎圖書目錄印備歡迎取閱
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL
57 E. HASTINGS ST
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此當白即以九折計
喜市定街東七十七號卑特押當廣告

◎西餐館雜貨生意
連實業賤賣
本餐館在亞省。点步市埠。交通利便。經營卅餘年。生意穩當。樓上有房十餘個。最合住眷。設備良好。實因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有儒梓。欲營斯業者。隨時函商面洽。如在卑詩省就近。可與雲埠關邦健洽商均佳。
通訊處 Dominion Cafe
P. O. Box 234
EMPRESS, ALTA.
關邦健電話 TA. 4091

THE ROYAL BANK OF CANADA
喜市定街夾街總于位行支
本行接駁香港滙單・真論郵滙電滙・均能轉駁・安當・價格相宜・歡迎華友貯蓄

痔根斷請服文田痔瘡丸
M. Y. Hong 150 Quebec St.
Prince George, B.C. Can.
實效內服消痔除根丸。此丸專治男女內外痔瘡血箭痔大便鮮血急流如箭糞前糞後由腸胃風熱亦有腸風下血糞前糞後下血爲酒毒濕熱炎肛門腫痠痛損爛各症。痔瘡痛苦。立即解除初起兩樽遠年痔瘡多服。一經試服。藥到回春。刀割。電燙。紮線古法。亦有復發。肌膚受苦。手續麻煩。本藥丸服法萬全簡便。無碍工作。患痔者留意不受COD僑胞見諒。郵費三毛五。文田專醫廿四種內外痔瘡科來函問症分文不受

榮孫氏
此水乃專門眼科醫生榮孫氏積五十二年臨床經驗創製凡各種眼病一經可癒平時適用保全目力
藥房熟藥店有售
光明眼水
即止痛紅腫消退止淚
代刀脫眼膜散
此微妙在不用針刀不用內服能脫各種眼膜眼點
加拿大溫哥華中和行代理

新發明
奇異藥水
功用
惡毒大瘡 濕米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 閉生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹痒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損傷 筋骨疼痛 腰背酸痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二角五仙二號七毛五仙三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

各處藥房均有代售
陳家菴
舉凡男子腎部虛弱精力虧損工作過勞頭眩眼花精神不足胃口不良發育不全未老先衰腦弱善忘夢遺早洩腰痛膝軟夜尿頻多貧血失眠善症服之無不奇效尤以加强生殖機能恢復青春活力更爲靈驗
參歸精補丸
男服金盒 女服銀盒
甜尿健胰素
澈底治療甜尿聖藥
總行香港德輔道中三百零五號
總代理加拿大雲哥華中和行公司

廣東普逢春藥局 著名出品
普逢春止咳藥
▲化痰順氣 止咳定喘▼
有咳請問 普逢春
雲高華埠中和行公司總代理

溫高華埠
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612
新到
生晒槐枝干 生晒糯米枝
糖羌茗茶 水仙花頭
冬節禮品 樣樣齊備
一九五七年羨人月份牌
函索即奉

中醫師黃良石創製
唯一出本特效聖藥
L. S. Wong
218 Centre St.
Calgary, Alta.
根絕甜尿丸 專治口渴引飲。四肢乏力。體重日減。此丸風行海外確爲甜尿治本聖藥。
滋補健腎丸 主治腎虧。夜尿。頭暈。耳鳴。虛損諸症每樽拾圓
神效腰痛丸 治一切腰痛。常服補健腎虛。壯健腰骨 每盒五圓
立止夢遺丸 治眞元虧損心不交。固精止遺。 每盒八圓